

Tisztelt Fővárosi Bíróság!

Dr. Bodoky Tamás Richárd () felperes által MVM Zrt. (1031 Budapest, Szentendrei út 207-209) alperes ellen 22.P.23.715/2011. számon közérdekű adat kiadása iránt indított és folyamatban lévő ügyében a korábban csatolt meghatalmazással igazolt és kívül jegyzett jogi képviselője útján alperes az alábbi

e l ő k é s z í t ő i r a t o t

terjeszti elő:

Alperes az ellenkérelmében foglaltakat változatlanul fenntartva kéri a T. Bíróságot, hogy a felperes keresetét, mint megalapozatlan elutasítani szíveskedjék. A 2011. október 24.-i tárgyaláson a Pp. 3.§ (3) bekezdése alapján adott tájékoztatása alapján a felperes által kiadni kért adatok tekintetében alperes az alábbiak szerint támasztja alá, hogy azok üzleti titok körébe tartoznak, különös tekintettel arra, hogy a kiadni kért adatok nyilvánosságra hozatala az érintett ügyekben folyamatban lévő polgári peres eljárások eredményes kimeneteléhez fűződő jogos gazdasági érdekeit súlyosan sértené.

I. Előzetes észrevételek

1. Kereset tárgya: Felperesnek már rendelkezésre álló adatok kiadása

Mindenekelőtt alperes felhívja a figyelmet arra, hogy a keresetlevél 5. oldal utolsó bekezdései szerint a Felperes rendelkezik az LMP által kezdeményezett per eredményeként kiadott dokumentumok kitakarás nélküli („csonkítatlan”) változatával!

Azaz a felperes keresete olyan adatok kiadására irányul, amivel a felperes saját perbeli nyilatkozata szerint már rendelkezik, és ennek megfelelően a kereseti kérelme e tekintetben teljesítettnek tekintendő!

2. Peres eljárás tárgyát képező ügyek

Általánosságban megállapítható, hogy a Felperes által kiadni kért adatok konkrét ügyekre vonatkozó jogi értékelést és annak alapjául szolgáló tényekre utalást tartalmaznak. Amint az a lentiekben bemutatásra kerül majd, a konkrét ügyekben jogerősen le nem zárt, jelentős pertárgy értékű polgári peres eljárások vannak folyamatban, melyek kimenetele ennél fogva még nem eldöntött.

A kiadni kért dokumentumok tartalmuknál fogva – tények és kapcsolódó jogi értékelés – a lentiekben részletesen jelzett polgári peres eljárások megindításának alapjául szolgáltak, melyek a teljes körűségénél fogva az egyes ügyekre vonatkozóan olyan információkat tartalmazhatnak, ami az alperes, illetve az alperesi cégcsoport tagjának a perbeli helyzetét hátrányosan érinthetik. Nyilvánvaló, hogy egy konkrét ügyről a teljesség igényével elkészített jogi feljegyzés kiter azokra a körülményekre is, melyek a konkrét ügyben indított bírósági eljárásban a

megbízóra nézve hátrányosak (is) lehetnek. Ennél fogva ezen dokumentumok csonkítatlan változatban történő kiadása egyet jelent azzal, hogy az alperes (illetve a perben közvetlenül eljáró leányvállalata) mindazt hozza nyilvánosságra amivel akár a saját a perbeli helyzetét is ronthatja.

Az alperesnek alapvető és jogos gazdasági érdeke fűződik ahhoz, hogy a kiadni kért dokumentumokban foglalt konkrét ügyek tekintetében folyamatban lévő polgári peres eljárások számára kedvezően záruljanak. Ennek megfelelően alperes jogos gazdasági érdeke, hogy polgári peres eljárások alapjául szolgáló konkrét ügyek (alapvetően jogi) elemzésére irányuló belső feljegyzéseit üzleti titokként kezelje, ahelyett, hogy azok nyilvánosságra hozatalával a folyamatban lévő perek ellenérdekű feleinek perbeli helyzetét javítsa.

II. Üzleti titok az egyes ügyek tekintetében

1. Aquifex Ltd. ügy

A Felperes által F/5 alatt csatolt dokumentum 3. oldalán található I. a. pont szerinti, továbbá az F/6 alatt csatolt dokumentum 16.-19. oldalán található III.1. pont szerinti Aquifex Ltd.-vel szembeni követelésre vonatkozó kitakart részekkel összefüggésben Alperes előadja, hogy az abban foglaltak alapján az Aquifex Ltd.-vel szemben 5.985.462,- EUR iránt polgári peres eljárást kezdeményezett, mely peres eljárás jelenleg is folyamatban van a T. Bíróság Gazdasági Kollégiuma előtt 15.G.40.732/2010. ügyszám alatt. (Alperes a peres eljárás igazolására A/2 alatt mellékelten csatolja a 15.G.40.732/2010./5. szám alatti végzést. A 2011. október 7.-i elsőfokú ítélet nem jogerős.) Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárás folyamatban léteire vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságot.

A Felperes által az Aquifex Ltd.-vel szembeni követeléssel összefüggésben kiadni kért dokumentumrészek, adatok – tárgyúknál fogva – az Alperesnek az Aquifex Ltd.-vel szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére közvetlen befolyással lehetnek, ennél fogva a peres eljárás jogerős lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek a per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.

2. Decotra S.R.L. ügy

A F/5 alatt csatolt dokumentum 4. oldalán található b. pont szerinti, továbbá az F/6 alatt csatolt dokumentum 19-20. oldalán található III.2. pont szerinti Decotra S.R.L. ügyre vonatkozó kitakart részekkel összefüggésben Alperes előadja, hogy az abban foglaltak alapján az Decotra S.R.L.-l szemben 2.000.000,-EUR kölcsön (tőke) és járulékai megfizetése iránt jelenleg polgári peres eljárás van folyamatban T. Bíróság Gazdasági Kollégiuma előtt a 32.G.42.376/2010 ügyszám alatt. (Alperes a peres eljárás igazolására A/3 alatt mellékelten csatolja a 32.G.42.376/2010./5. szám alatti végzést.) Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárás folyamatban léteire vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságot.

A Felperes által a DECOTRA S.R.L. ügyel összefüggésben kiadni kért dokumentumrészek, adatok – tárgyúknál fogva – az Alperesnek a DECOTRA S.R.L.-lel szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére közvetlen befolyással lehetnek, ennél fogva **a peres eljárás jogerős lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek a per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.**

3. Puerto 2006 S.L. ügy

A F/5 alatt csatolt dokumentum **4. oldalán található c. pont** szerinti, továbbá az F/6 alatt csatolt dokumentum **21-22. oldalán található III.3. pont** szerinti Puerto S. L. ügyre vonatkozó kizakart részekkel összefüggésben Alperes előadja, hogy az abban foglaltak alapján az Puerto S.L.-lel szemben díjelőleg, **459.700,-EUR** visszafizetése iránt jelenleg polgári peres eljárás van folyamatban T. Bíróság Gazdasági Kollégiuma előtt a 8.G.42.335/2010 ügyszám alatt. (Alperes a peres eljárás igazolására A/4 alatt mellékelten csatolja a 8.G.42.335/2010/6. szám alatti végzést.) Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárás folyamatban létére vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságot.

A Felperes által a Puerto 2006 S. L. ügyel összefüggésben kiadni kért dokumentumrészek, adatok az Alperesnek a Puerto 2006 S.L.-lel szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére közvetlen befolyással lehetnek, **ennél fogva a peres eljárás jogerős lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek a per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.**

4. Niker ügy

A F/5 alatt csatolt dokumentum **4. oldalán található e. pont** szerinti, továbbá az F/6 alatt csatolt dokumentum **23-26. oldalán található III.5.pont** szerinti Niker ügyre vonatkozó kizakart részekkel összefüggésben Alperes előadja, hogy az abban foglaltak alapján az Alperes leányvállalata a Niker D.O.O. a Jadran Investments Limited-del szemben az Egyesült Királyság „*High Court of Justice Queen's Bench Divison*” bírósága előtt **2.670.000,- EUR** megfizetése iránt pert kezdeményezett, mely peres eljárás jelenleg is folyamatban van. (Alperes a peres eljárás igazolására A/5 alatt mellékelten csatolja a bíróság által 2010. április 16.-án érkezett „Claim Form” másolatát.) Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárás folyamatban létére vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságot.

Az F/5 és F/6 alatt csatolt dokumentumokban foglaltak mellett a Felperes által kiadni kért, az „**Erős Ügyvédi Iroda által a Niker-ügyről készített 2008. július 7.-i memorandum**” is az Alperes leányvállalatának, a Niker D.O.O.-nak a Jadran Investments Limited-del szembeni követelése alapjául szolgáló ügy részletes jogi értékelését tartalmazza, ami a folyamatban lévő peres eljárás kimenetelére kihatással lehet.

A Felperes által a Niker ügyel összefüggésben kiadni kért dokumentumok, adatok az Alperes leányvállalatának, a Niker D.O.O.-nak a Jadran Investments Limited-del szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére befolyással lehetnek, ennél fogva **a peres eljárás jogerős**

lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek a leányvállalata által kezdeményezett per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.

Alperes A/6 alatt csatolja a Niker D.O.O horvát cég tekintetében fennálló tulajdonosi státuszát igazoló horvát nyelvű cégkivonatot, melynek hiteles fordítását alperes legkésőbb a tárgyalásig bemutatja. A mellékelt dokumentum 1. oldalának utolsó előtti bejegyzése („OSNIVAČI/ČLANOVI DRUŠTVA”) tartalmazza a cég tagja(i)ra vonatkozó bejegyzést.

5. Kárpát Energo / Power Investment International

A F/5 alatt csatolt dokumentum 5. oldalán található f. pont szerinti, továbbá az F/6 alatt csatolt dokumentum **26-30. oldalán található III.6.-7. pont** szerinti Kárpát Energo Zrt. ügyében, az abban foglalt alapján az alperes 51%-os részesedése mellett működő Kárpát Energo Zrt. bírósági eljárást kezdeményezett a Bécsi Kereskedelmi Bíróság előtt a Power Investment International 2 S.á.r.l. társasággal szemben 100.000,- EUR iránt, ami próbaperként szolgál ahhoz, hogy a mintegy **9 millió EUR** összegű tokekövetelés eredményesen érvényesíthető-e a céggel szemben. A Bécsi Kereskedelmi Bíróság (Handelsgericht Wien; ügyszám: GZ 16 Cg 51/11 s) az adós cég tárgyaláson történő megjelenésének hiányában „bírósági meghagyás” természetű ítéletet hozott 2011.09. 14.-én (A/7 alatt csatolva) mellyel szemben az adós jogorvoslattal élt (A/8 alatt csatolva adós jogi képviselőjének 2011. november 10.-i beadványának előlapja), és újabb tárgyalás megtartását kérte, így az eljárás jelenleg is folyamatban van.

Az ügyben a Kárpát Energo Zrt. egyúttal kártérítési pert – pertárgy érték: **9.954.963,- EUR** - kezdeményezett dr. Kapolyi László alperessel szemben, ami alapján polgári peres eljárás van folyamatban T. Bíróság előtt a 27.P.27.246/2010. ügyszám alatt (a 22. sorszám alatti elsőfokú ítélettel szemben a Kárpát Energo Zrt. fellebbezéssel élt). Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárások folyamatban léteire vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságokat.

A Felperes által a Kárpát Energo Zrt. -vel összefüggésben kiadni kért dokumentumok, adatok a Kárpát Energo Zrt.-nek a dr. Kapolyi László alperessel szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére közvetlen befolyással lehetnek, ennél fogva **a peres eljárás jogerős lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek, mint Kárpát Energo Zrt. többségi részvényesének a per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.**

6. NÁD MPS-H Kft. ügy

Az F/6 alatt csatolt dokumentum **32-33. oldalán található III.10. pont** szerinti Nád MPS-H Kft. ügyre („Nád ügy”) vonatkozó kitekert részekkel összefüggésben Alperes előadja, hogy az abban foglaltak alapján a Nád MPS-H Kft. a T. Bíróság Gazdasági Kollégiuma előtt 14.G.40.852/2009. ügyszám alatt pert indított az alperessel szemben kártérítési iránt, mely eljárás jelenleg is folyamatban van. A kiemelt jelentőségű perben a pertárgy érték mintegy **9,5 Mrd Ft.** (Alperes a peres eljárás igazolására A/9 alatt mellékelten csatolja a 14.G.40.852/2009. szám alatti idéző

végzést.) Ezzel összefüggésben alperes indítványozza, hogy a T. Bíróság a hivatkozott peres eljárás folyamatban léteire vonatkozóan keresse meg a megjelölt bíróságot.

Az F/6 alatt csatolt dokumentumokban foglaltak mellett a Felperes által kiadni kért, az „Erős Ügyvédi Iroda által a Nád ügyről készített 2008. szeptember 25.-i memorandum” (a memorandum érdemi részek tekintetében kitakart előlapjának másolata A/10 alatt csatolva) a „NÁD MPS-H Kft.-vel szembeni szerződéskötési kötelezettségek vizsgálatát” tartalmazza, ami a fent hivatkozott kártérítési per alapkérdését jelenti, és ennél fogva erre vonatkozóan olyan jogi elemzést tartalmaz, ami a folyamatban lévő peres eljárás kimenetelére kihatással lehet.

A Felperes által a „Nád ügyvel” összefüggésben kiadni kért dokumentumok, adatok – tárgyúknál fogva – a NÁD MPS-H Kft.-nek az alperessel szemben folyamatban lévő polgári perének kimenetelére közvetlen befolyással lehetnek, és ennél fogva **a peres eljárás jogerős lezárását megelőző nyilvánosságra hozataluk az alperesnek a per eredményes lezárásához fűződő jogszerű gazdasági érdekét sérti.**

7. Erős Ügyvédi Iroda 2009. január 29.-én kelt jelentése

Alperes A/11 alatt csatolja a felperes által kiadni kért, az Erős Ügyvédi Iroda által készített, 2009. január 29.-én kelt jelentésének (továbbiakban: Jelentés) előlapját. A jelentés az F/5 alatt csatolt könyvvizsgálói levél I. számú melléklet – Nem a rendes üzletmenet köréhez (engedélyesi tevékenységhez) kapcsolódó kérdéskörök jogi vizsgálatát tartalmazza, amint ez a jelentés címéből – „Jelentés a Magyar Villamos Művek Zrt. egyes, nem engedélyesi tevékenységhez kapcsolódó ügyleteinek jogi vizsgálatáról” - is kiderül.

Figyelemmel arra, hogy a Jelentés tárgya a fentiek szerint megegyezik az F/5 alatti könyvvizsgálói levélben foglaltakkal, így az F/5 alatti dokumentumban szereplő ügyekre vonatkozó fenti észrevételek irányadóak a Jelentésben foglaltakra, így különösen, hogy a Jelentés megállapításainak (tényállítások és jogi értékelés) nyilvánosságra hozatala az alperesnek a fent hivatkozott egyes peres ügyeinek eredményes lezárásához fűződő jogos gazdasági érdekét alapvetően sértené.

Jelenbeadványunkat felperes jogi képviselője részére közvetlenül megküldtük.

Budapest, 2011. november 22.

Tisztelettel

MVM Zrt.

alperes

Tisztelt Fővárosi Bíróság!

Előkészítő irata

az MVM Zrt.
(1031 Budapest, Szentendrei út 207-209)
alperesnek

képv.:



Világi-Hajdu Ügyvédi Iroda
dr. Hajdu Krisztina ügyvéd
1031 Budapest, Nánási út 42/B.
Adószám: 18095111-2-41
Tel.: +36-1-430-2470 Fax: +36-1-430-2479

a dr. Bodoky Tamás Richárd

()
felperes által

közérdekű adat kiadása iránt kezdeményezett
és a Fővárosi Bíróság előtt folyamatban lévő
22.P.23.715/2011. sz. perben

A/2

Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiuma
1027 Budapest, Varsányi Irén. u. 40-44.

15.G. 40.732/2010/5.T.

A beadványokban erre a számra
kell hivatkozni.

I d é z ő v é g z é s
Ezt az idéző végzést a megjelenéskor
fel kell mutatni

A Magyar Villamos Művek Zrt. **felperesnek**, az Aquifex Ltd. **alperes** ellen 5.985.462.- EUR iránt indított perében a mellékelt keresetlevél folytán a bíróság felhívja a feleket, hogy

2010. év június hó 30. napján 08 óra 30 perckor

e bíróságnál (1027 Budapest II. kerület, Varsányi Irén utca 40-44., III. emelet 316. sz. ajtószám alatt) személyesen, vagy az 1952. évi III. tv. 67. §-a szerint képviselőre jogosult és igazolt meghatalmazott által a per első tárgyalására a túlsó oldalon ismertetett törvényes következmények terhe mellett jelenjenek meg.

Felhívja a bíróság a feleket, hogy a tárgyalásra, az ügyre vonatkozó okirataikat hozzák magukkal.

Figyelmezteti a bíróság az alperest, hogy a kereseti kérelemre legkésőbb a tárgyaláson nyilatkozni kell és elő kell adnia a védekezésének alapjául szolgáló tényeket és ezek bizonyítékait. Az ügyre vonatkozó okiratait pedig be is kell mutatnia. Az alperes nyilatkozatát már a kitűzött hatánap előtt is benyújthatja, vagy jegyzőkönyvbe mondhatja ennél a bíróságnál.

Az idézés a túlsó oldalon írt figyelmeztetéssel és tájékoztatással együttesen hatályos kötelezés.

Toldal felperes részére: Felhívja a bíróság a felperest, hogy csatolja a felek cégkivonatát.

Címzett: Dr. Szász Iván
1121 Budapest Művész út 3/B

B u d a p e s t, 2010. május hó 03. napján

Dr. Tóth Gyula s.k.
bíró

A kiadmány hitelül:

Földi Szilvia



A/3

Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiuma
Budapest, II., Varsányi Irén u. 40-44.
1535 Budapest, Pf.: 887.

A beadvényekben erre a száma kell hivatkozni

Bizalom megőrzése érdekében a beadvényeket nem lehet közzé tenni

2010.11.11.

Ügyszám: 32.G.42.376/2010/5.

Idéző végzés

A Magyar Villamos Művek Zrt. felperesnek
a DECOTRA S.r.l. alperes ellen
kölsön és járulékaik megfizetése miatt indított perében a bíróság a törvényes
következmények terhével felhívja a feleket, hogy

2011. évi augusztus hó 30. napján du. 13. órakor

a bíróságon, Budapest, II., Varsányi Irén u. 40-44. (Va.) III. emelet 303. ajtószám alatt a per első tárgyalására jelenjenek meg. Ha nem személyesen jelennek meg, csak az 1952. évi III. törvény 67. §-ában megjelölt meghatalmazottal képviseltethetik magukat. Az ügyre vonatkozó okirataikat a tárgyalásra hozzák magukkal.

Az alperesnek a keresetre 15 nap alatt / legkésőbb a tárgyaláson nyilatkoznia kell és elő kell adnia a védekezésének alapjául szolgáló tényeket és ezek bizonyítékait. Az ügyre vonatkozó okiratait pedig be is kell mutatnia. Nyilatkozatát ennél a bíróságnál már a kitűzött határidő előtt is benyújthatja, továbbá ennél a bíróságnál, illetve a lakóhelye vagy a munkahelye szerint illetékes helyi bíróság előtt félfogadási időben jegyzőkönyvbe mondhatja (1952. évi III. tv. 94. és 126. §-a).

A bíróság tájékoztatja **a felperest a Pp. 100/A § (3) bekezdése** értelmében, ha a felperes az (1) bekezdésben foglalt kötelezettségét nem teljesíti, a bíróság a felperest az első tárgyalásra szóló idézéssel egyidejűleg felhívja, hogy annak kézbesítésétől számított 30 napon belül, de legkésőbb az első tárgyaláson a kézbesítési megbízott nevét és címét jelentse be, egyidejűleg az (1) bekezdés utolsó mondatának megfelelő megbízási szerződést nyújtsa be.

TOLDAT:

Alperes részére: A bíróság felhívja alperest, hogy 30 nap alatt nyilatkozzék a felperes kereseti kérelmére.

Budapest, 2011. január 20. napján.

Dr. Darákné Dr. Nagy Szilvia s.k.
bíró

A kiadmány hitelül:
Tantu Sándorné
tisztviselő

102. Idéző végzés a per első tárgyalására

A/4

Fővárosi Bíróság Gazdasági Kollégiuma
1027 Budapest, Varsányi Irén. u. 40-44.

Ügyszám: 8. G. 42.335/2010/6.

A beadványokban erre a számra kell hivatkozni.

I d é z ő v é g z é s
Ezt az idéző végzést a megjelenéskor
fel kell mutatni

A Magyar Villamos Művek Zrt. felperesnek- a Puerto 2006 S.L. alperes ellen előleg visszafizetése iránt indított perében a mellékelt keresetlevél folytán a bíróság felhívja a feleket, hogy

2011. május 31. napjának 8 óra 30 percére

e bíróságnál (1027 Budapest II. kerület, Varsányi Irén utca 40-44., III. emelet 316. sz. ajtószám alatt) személyesen, vagy az 1952. évi III. tv. 67. §-a szerint képviselőre jogosult és igazolt meghatalmazott által a per első tárgyalására a tulsó oldalon ismertetett törvényes következmények terhe mellett jelenjenek meg.

Felhívja a bíróság a feleket, hogy a tárgyalásra, az ügyre vonatkozó okirataikat hozzák magukkal.

Figyelmezteti a bíróság az alperest, hogy a kereseti kérelemre legkésőbb a tárgyaláson nyilatkozni kell és elő kell adnia a védekezésének alapjául szolgáló tényeket és ezek bizonyítékait. Az ügyre vonatkozó okiratait pedig be is kell mutatnia. Az alperes nyilatkozatát már a kitűzött hatámap előtt is benyújthatja, vagy jegyzőkönyvbe mondhatja ennél a bíróságnál.

Az idézés a tulsó oldalon írt figyelmeztetéssel és tájékoztatással együttesen hatályos kötelezés.

B u d a p e s t, 2011. II. 25. napján

dr. Perényi Éva s.k.
bíró

A kiadmány hitelélül:





Claim Form

CLAIMANTS COPY

In the HIGH COURT OF JUSTICE
QUEEN'S BENCH DIVISION *A/S*

	<i>for court use only</i>
Claim No.	HQ10X01456
Issue date	16 APR 2010

Claimant

NIKER D.O.O

Valbruna II jug bb

Rovinj

Croatia

HR-52210

Defendant(s)

JADRAN INVESTMENTS LIMITED



Brief details of claim

Payment of the sum of EUR 2,670,000.

Assigned to Master Kay

Value

As at 16th April 2010 the sterling equivalent of EUR 2,670,000 is £2,341,323 based on a euro sterling exchange rate of 0.87690 as published by FT.com at 10:48 on 16th April 2010.

Defendant's name and address

JADRAN INVESTMENTS LIMITED
LACON HOUSE
THEOBALDS ROAD
LONDON
WC1X 8RW

	£
Amount claimed	2,591,042.74
Court fee	1,530.00
Solicitor's costs	100.00
Total amount	2,592,672.74

The court office at

is open between 10 am and 4 pm Monday to Friday, which corresponds with the court
NI Claim Form (CPR Part 7) (01/02)

Letters to the Court Manager and quote the claim number.

Printed on behalf of The Court Sec

A/3



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U RIJECI
STALNA SLUŽBA U PAZINU

IZVADAK IZ SUDSKOG REGISTRA

SUBJEKT UPISA

MBS: 040127674

OIB: 19087760347

TVRTKA/NAZIV:
1 NIKER d. o. o. za turizam
1 NIKER d. o. o.

SJEDIŠTE/ADRESA:
3 Rovinj
Valbruna II-jug bb

PREDMET POSLOVANJA/DJELATNOSTI:
1 50 - Trgovina mot. vozilima; popravak mot. vozila
1 51 - Trgovina na veliko i posredovanje u trgovini, osim trgovine motornim vozilima i motociklima
1 55 - Ugostiteljstvo
1 60.23 - Ostali prijevoz putnika cestom
1 61.10.1 - Prijevoz putnika morem i priobaljem
1 63.3 - Djelatnost putničkih agencija i turoperatora
1 * - djelatnost mjenjačnice
1 70 - Poslovanje nekretninama
1 70.1 - Poslovanje vlastitim nekretninama
1 71.1 - Iznajmljivanje automobila
1 71.40 - Iznajm. predmeta za os. uporabu i kuć., d. n.
1 74.4 - Promidžba (reklama i propaganda)
1 92.34 - Ostale zabavne djelatnosti, d. n.
1 92.62 - Ostale sportske djelatnosti
1 92.7 - Ostale rekreacijske djelatnosti
1 93.02 - Frizerski saloni i saloni za uljepšavanje
1 93.04 - Djelatnost za poboljšanje fizičke kondicije

OSNIVAČI/ČLANOVI DRUŠTVA:

3 MAGYAR VILLAMOS MUVEK Rt., Mađarska, Broj iz registra: 01-10-041828, Naziv registra: sudski registar, Nadležno tijelo: Glavnogradski sud
Mađarska, Budimpešta, Vam utca br. 5-7
3 - jedini osnivač d. o. o.

OSOBE OVLAŠTENE ZA ZASTUPANJE:

6 Otto Laszlo Csorba, OIB: 61758833286, putovnica: ZH080313, HUN, Mađarska
Mađarska, H-8600 Siofok, Meggyfa utca 24
5 - član uprave
5 - zastupa samostalno i pojedinačno
5 - imenovan članom uprave odlukom od 22.10.2010.g.



REPUBLIKA HRVATSKA
TRGOVAČKI SUD U RIJECI
STALNA SLUŽBA U PAZINU

IZVADAK IZ SUDSKOG REGISTRA

SUBJEKT UPISA

TEMELJNI KAPITAL/UKUPAN IZNOS ČLANSKIH ULOGA:

2 18.000,00 kuna

PRAVNI ODNOSI:

Pravni oblik:

1 društvo s ograničenom odgovornošću

Temeljni akt:

- 1 Ugovor o osnivanju zaključen je dana 18. prosinca 1992. godine i usklađen sa Zakonom o trgovačkim društvima dana 24. studenog 1995. godine.
- 2 Odlukom člana društva od dana 31. prosinca 1997. godine izmjenjene su odredbe Izjave o usklađenju u dijelu koji se odnosi na temeljni kapital.
- 3 Odlukom člana društva od 02. veljače 2000. godine izmijenjena je točka 1. (član društva), točka 2. (sjedište), točka 6. (poslovni udio člana društva) i točka 9. (odredbe o Upravi društva) Izjave o usklađenju.

Promjene temeljnog kapitala:

- 2 Odlukom člana društva od dana 31. prosinca 1997. godine povećan temeljni kapital sa 8,00 kn za 17.992,00 kn na 18.000,00 kn.

OSTALI PODACI:

- 1 Subjekt do sada upisan u reg. ulošku broj 1-12888-00 Trgovačkog suda u Rijeci.

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA:

	Datum predaje	Godina	Obračunsko razdoblje
eu	30.06.2010	2009	01.01.2009 - 31.12.2009

Upise u glavnu knjigu proveli su:

RBU Tt	Datum	Naziv suda
0001 Tt-95/14505-6	02.06.1998	Trgovački sud u Rijeci
0002 Tt-97/5063-5	28.09.1998	Trgovački sud u Rijeci
0003 Tt-01/2015-5	26.06.2001	Trgovački sud u Rijeci
0004 Tt-06/2219-4	28.11.2006	Trgovački sud u Pazinu
0005 Tt-10/5112-2	20.12.2010	Trgovački sud u Pazinu
0006 Tt-11/976-2	02.03.2011	Trgovački sud u Rijeci
eu /	17.06.2009	Stalna služba u Pazinu elektronički upis
eu /	30.06.2010	elektronički upis

U Pazinu, 15. srpnja 2011.

Ovlaštena osoba

D004, 2011-07-15 10:18:43

Stranica: 5/4



A/7

000 Graf Patsch Taucher
27 SEP 2011
eingelagert

Handelsgericht Wien
Justizzentrum Wien Mitte
Marxergasse 1a
1030 Wien

GZ 16 Cg 51/11s
14-09-2011

Klagende Partei:
Karpát Energo Kereskedelmi és Szolgáltató
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
Szentendrei út 207-209, H-1031 Budapest

vertreten durch:
Graf Patsch Taucher
Rechtsanwälte GmbH
Brucknerstraße 2/4
1040 Wien
Code P130361
Bank Austria
Konto 51590052202, BLZ 12000

Beklagte Partei:
Power Investment International II S.a.r.l.
5 Rue du Plébiscite, L-2341 Luxemburg

wegen EUR 100.000,00 s.A.

KLAGSRUBRIK FÜR VERSÄUMUNGS- UND ANERKENNTNISURTEIL

URTEIL:

Die beklagte Partei ist schuldig, der klagenden Partei EUR 100.000,-- samt 8 % Zinsen über dem Basiszinssatz hieraus gem. § 352 UGB seit dem 02.11.2010 sowie die Prozesskosten gem. § 19a RAO zu Handen der Klagevertreter binnen 14 Tagen bei Exekution zu bezahlen.

2SZ1TS/CF/0
Karpát/Power

6944186

16 14.9.2011

A/8

CMS Reich-Rohrwig Hainz

PER WEB-ERV

An das
Handelsgericht Wien
Marxergasse 1a
1030 Wien

GZ: 16 Cg 51/11s

Klagende Partei:

Karpat Energo Kereskedelmi és
Szolgáltató Zártkörűen Működő
Részvénytársaság
Szentendrei út 207-209
H-1031 Budapest
UNGARN

vertreten durch:

Graf Patsch Taucher
Rechtsanwälte GmbH
PI30361
Brucknerstraße 2/4, 1040 Wien

Beklagte Partei:

Power Investment
International II S.a.r.l.
5 Rue du Plébiscite
L-2341 Luxemburg
LUXEMBURG

vertreten durch:

CMS Reich-Rohrwig Hainz
Rechtsanwälte GmbH
PI30985
Ebendorferstraße 3, 1010 Wien
Konto-Nr.: 31015150392, BLZ: 20111

wegen: € 100.000,00 samt Anhang

CMS Reich-Rohrwig Hainz
Rechtsanwälte GmbH

Ebendorferstraße 3, 1010 Wien
Empfang: Ecke Ebendorferstr./ Grillparzerstr.
www.cms-rrh.com
Sitz in Wien, FN 271452w (HG Wien)
ADVM-Code: P130985
Bankverbindung:
ERSTE BANK AG 31015150392, BLZ 20111
IBAN: AT822011131015150392
BIC: GIBAATWWXXX
UID Nr.: ATU62158925

Mag. Daniela Karollus-Bruner
T +43 1 40443-2550
F +43 1 40443-92550
E daniela.karollus-bruner@cms-rrh.com

Wien, am 10.11.2011
Unser Zeichen: 2011/457

Vertrauliche Anwaltskorrespondenz – privileged and confidential

Geschäftsführende Gesellschafter: Dr. Armin Dalmann, LL.M., MMag. Dr. Berni Eisner, Dr. Egon Engin-Denz, MMag. Dr. Gregor Famera, Dr. Bernhard Hainz, Dr. Günther Hansik,
Dr. Peter Huber, LL.M., Dr. Johannes Juranek, Mag. Daniela Karollus-Bruner, MMag. Robert Keisler, Dr. Radivoje Pešić, Univ.-Prof. Dr. Johannes Reich-Rohrwig,
Mag. Johannes Trenkwalder, LL.M., Dr. Nikolaus Weselik, Dr. Christoph Wolf, Dr. Martin Zoller
Rechtsanwälte: Mag. Thomas Böhm, LL.M., Dr. Clemens Grossmayer, Mag. Karina Grossmayer, Mag. Thomas Hamerl, Dr. Johannes Hyssek, Mag. Anna Konopka, Mag. Eva Krichmayr,
Mag. Manka Lcinashvili, MMag. Dr. Sibylle Novak (auch als Steuerberaterin zugelassen), Dr. Monika Pflöier, Dr. Alexander Rakosi, LL.M., Solicitor (auch in New York zugelassen),
Dr. Ursula Roberts, Mag. Peter Šimo, Dr. Malinias Strasser, LL.M., Dr. Stefanie Werinos, Dr. Jens Winter, Dr. Tunc Yalçin, Laurence Yansouni (nur in New York zugelassen),
Dr. Dieter Zandler, LL.M.

CMS Reich-Rohrwig Hainz: Wien, Belgrad, Bratislava, Brüssel, Kiew, Ljubljana, Sarajewo, Sofia, Zagreb

CMS REICH-ROHRWIG HAINZ IST MITGLIED VON CMS, DEM VERBUND FÜHRENDER EUROPÄISCHER RECHTSANWÄLTE- UND STEUERBERATUNGSKANZLEIEN: ABERDEEN, ALGERIEN,
AMSTERDAM, ANTWERPEN, BELGRAD, BERLIN, BRATISLAVA, BRISTOL, BRÜSSEL, BUKAREST, BUDAPEST, BUENOS AIRES, CASABLANCA, DRESDEN, DÜSSELDORF, EDINBURGH,
FRANKFURT, HAMBURG, KIEW, KÖLN, LEIPZIG, LJUBLJANA, LONDON, LUXEMBOURG, LYON, MADRID, MAILAND, MARBELLA, MONTEVIDEO, MOSKAU, MÜNCHEN, PARIS, PEKING,
PRAG, RIO DE JANEIRO, ROM, SARAJEWO, SEVILLA, SHANGHAI, SOFIA, STRASSBURG, STUTTGART, TIRANA, UTRECHT, WIEN, WARSCHAU, ZAGREB, ZÜRICH.

A/9

A Fővárosi Bíróság

14.G. 40852/2009/4-I. szám

A beadványokban erre a számra kell hivatkozni.

Ezt az idéző végzést a megjelenéskor fel kell mutatni.

Idéző végzés

Nád MPS-H Kft. felperes nek

Magyar Villamos Művek Zrt. alperes ellen

Kártérítés iránt indított perében a kibocsátott fizetési meghagyást az alperes kellő időben ellentmondással támadta meg. Ezért a bíróság a hátoldalon ismertetett törvényes következmények terhével felhívja a feleket – a felperest az ellentmondás másodpéldányának kézbesítése mellett -, hogy

2009. évi október hó 28. napján 8:30 órakor

a bíróságon, Budapest, II. Varsányi I. utca 40-44 házszám II. emelet 218. ajtószám alatt a per első tárgyalására jelenjenek meg. Ha nem személyesen jelennek meg, csak az 1952. évi III. törvény 67. §-ában megjelölt meghatalmazottal képviseltethetik magukat. Az ügyre vonatkozó okirataikat a tárgyalásra hozzák magukkal.

Az alperesnek a keresetre 30 nap alatt / legkésőbb a tárgyaláson nyilatkoznia kell és elő kell adnia a védekezésének alapjául szolgáló tényeket és ezek bizonyítékait. Az ügyre vonatkozó okiratait pedig be is kell mutatnia. Nyilatkozatát ennél a bíróságnál már a kitűzött határnap előtt is benyújthatja, továbbá ennél a bíróságnál, illetve a lakóhelye vagy a munkahelye szerint illetékes helyi bíróság előtt

félfogadási időben jegyzőkönyvbe mondhatja (1952. évi III. tv. 94. és 126. §-a).

Budapest, 2009. évi július hó 20. napján.

A kiadmány hitelül:

Farkas Ágnes
tisztviselő – írnok

Toldat: dr. Réczicza István



dr. Zsitva Ágnes s.k.
bíró

COPY MEMORANDUM

Címzett: dr. Bertha Kálmán
vezető jogtanácsos
Paksi Atomerőmű Zrt.

BY COURIER

Küldő: Dr. Szász Iván
dr. Tamási Artúr

Dátum: 2008. szeptember 25.

Tárgy: A NÁD MPS-H Kft-vel szembeni szerződési kötelezettségek vizsgálata

TERVEZET

A/11.

**SQUIRE
SANDERS** | LEGAL
COUNSEL
WORLDWIDE

2009. január 29.

Jelentés a

Magyar Villamos Művek Zrt.

egyres, nem engedélyesi tevékenységhez kapcsolódó ügyleteinek jogi vizsgálatáról

a

Magyar Villamos Művek Zrt.

számára

Erős Ügyvédi Iroda
Squire, Sanders & Dempsey L.L.P.
1051 Budapest, Roosevelt tér 7-8.

Világi – Hajdu Ügyvédi Iroda
dr. Hajdu Krisztina ügyvéd
1031 Budapest, Nánási út 42/B., Tel.: 430-2470, Fax: 430-2479;
Mobil: 06/20-9604-604, 06/20-323-6620, e-mail: drhajdu@legalpartner.hu

T.
Dr. Tordai Csaba ügyvéd úr részére
Dr. Tordai Csaba Ügyvédi Iroda

Budapest
Csalán út 27.
1125

Tisztelt Kollega Úr!

Az MVM Zrt. képviseletében mellékelten csatolom dr. Bodoky Tamás Richárd ügyfele képviseletében a Fővárosi Bíróság előtt közérdekű adatszolgáltatás iránt indított és **22.P.23.715/2011.** szám alatt folyamatban lévő perben a bírósághoz benyújtott előkészítő iratunkat szíves tájékoztatásul.

Budapest, 2011. november 23.

Tisztelettel



dr. Hajdu Krisztina
ügyvéd

Világi-Hajdu Ügyvédi Iroda
dr. Hajdu Krisztina ügyvéd
1031 Budapest, Nánási út 42/B.
Adószám: 18095111-2-41
Tel.: +36-1-430-2470 Fax: +36-1-430-2479